

### 匯聚紐約倫敦巴黎頂尖藝術家

# 「西九卡巴萊節」打造流動夜間舞台

## 藝壇動靜

西九文化區去年夏天首次推出「西九夜延場」，在茶館劇場舉行近30場本地卡巴萊(Cabaret)演出。現場，觀眾與表演者幾乎零距離，演出者可以直接與台下對話，有人唱歌，也有人即場講故事或做喜劇。「那時候我們開始發現，原來戲曲中心夜晚可以變成另一種樣子。」西九文化區管理局表演藝術製作人(特別項目)余瑞婷在受訪時表示。

這個想法，最終延伸成即將於今年5月30日開幕的「西九卡巴萊節」。為期九日的藝術節，把來自紐約、倫敦、巴黎以及本地的卡巴萊演出帶進戲曲中心不同空間，觀眾在樓層與場域之間移動，像走進一個在不同空間流動的夜間舞台。

大公報記者 郭悅盈

▼巴黎歌舞樂團的《我的第一場歌舞秀》延續法式歌舞廳的華麗傳統。



## 話你知 卡巴萊

卡巴萊(Cabaret)一般指在較親密、非傳統劇院空間進行的表演形式，結合音樂、歌唱、戲劇、舞蹈及即興互動等元素，常見於夜間場域，如酒館或小型劇場，強調現場氣氛與觀眾距離感。表演內容可以是獨唱、故事演繹、喜劇片段或混合式演出，形式相對自由。



▲百老匯歌后 Patti LuPone 以《音樂人生》回望自己60年的舞台生涯。

由「西九夜延場」的經驗出發，團隊開始思考：卡巴萊是否只能留在茶館劇場？如果將戲曲中心不同空間——包括大劇院、排演室、中庭，甚至觀眾來回走動的公共區域——全部打開，又會變成怎樣？「我們後來慢慢形成一個festival(音樂節)的概念。」余瑞婷表示，「觀眾不只是進場看一個show，而是在整棟樓裏自由穿梭。」這也成為今次藝術節其中一個重要方向。除了大劇院節目外，茶館劇場的《回憶酒吧》，以及排演室的沉浸式互動演出與演後舞廳派對，連同中庭連續九天舉行的免費「Happy Hour」表演，令戲曲中心在夜間變成一個可以流動穿梭的演出空間。觀眾可以像參加音樂節一樣，在不同樓層與空間之間遊走。

為了籌備今次藝術節，余瑞婷過去一年到不同地方觀摩當地卡巴萊節，包括澳洲阿德萊德、英國愛丁堡，以及法國。她發現，同樣是卡巴萊，各地其實早已發展出不同風格。「法國比較接近原始歌舞廳形式，美國很多時候偏向音樂會式演出，澳洲則有很多變裝表演(drag)跟音樂喜劇，新加坡近年就偏互動劇場。」她認為，香港目前仍在摸索屬於自己的「港式卡巴萊」。

## 呈現香港版《魅力先生》

在她看來，卡巴萊最核心的元素，並非大型舞台或華麗製作，而是「真實感」。「表演者不是在演一個角色，而是把自己(本人)放到舞台上。」她認為，卡巴萊最重要的是表演者與觀眾之間直接而坦率的交流，包括即場互動、打破第四面牆，以及容許演出保留某種即興與不完美。

對真實感與互動性的重視，也延伸到今次藝術節不同節目的創作方向之中。從百老匯傳奇歌后，到本地音樂人與小型沉浸式演出，今次「西九卡巴萊節」裏，不少作品都不再只是單純「演一個故事」，而更像是表演者把自己的經歷、記憶與情感，直接帶到觀眾面前。

首次來港的百老匯歌后 Patti LuPone，將以重新編曲的百老匯、流行與搖滾作品《音樂人



▲西九文化區管理局表演藝術製作人(特別項目)余瑞婷接受訪問。大公報記者 郭悅盈攝

生)，回望自己60年的舞台生涯；愛爾蘭裔澳洲籍表演者 Bobby Fox 把踢踏舞、爵士樂與個人故事結合，呈現香港限定版本《魅力先生》。

《3026：音樂環遊記》，把故事設定在3026年的未來世界：當AI與科技逐漸取代人類記憶，音樂成為少數仍能保留情感與連結的東西。演出將重新串連多首本地與海外經典歌曲，以卡巴萊形式展開一場關於記憶與情感的科幻旅程。

在較為傳統的路線上，巴黎歌舞樂團(Paradis Latin)帶來的《我的第一場歌舞秀》，則延續法式歌舞廳的華麗傳統，以音樂、魔術、舞蹈與角色扮演構成一場偏向視覺與娛樂性的集體演出，與當代較個人化的卡巴萊形成對照。

余瑞婷坦言，香港過去較少以「卡巴萊文化」去理解表演藝術，但她希望，這次藝術節能夠讓觀眾慢慢建立新的觀看習慣。「你可以放工後過來，飲杯酒、睇半場show，再去另一個空間繼續玩。」她說，「我們想做的，是一種晚上的文化生活狀態。」



▲Bobby Fox 將呈現香港限定版本《魅力先生》。

## 《3026：音樂環遊記》重組經典金曲

在《3026：音樂環遊記》的設定裏，世界被推到一千年後。當AI與科技逐漸接管記憶，人類的經歷可以被刪除、重置，音樂反而成為少數仍然能保存情感的載體。

歌手林德信在此節目中飾演一個「倖存者」角色，在記憶幾乎被清空的世界裏，依靠音樂尋找殘存的人性。「其實AI在故事裏不只是科技，還有恐懼。」他說，「我們現在對未來的不確定，都放進了劇情當中。」

節目中的作品選用了大量上世紀八九十年代的經典廣東歌，但並不是以懷舊方式呈現，而是被拆解、重組，再放回不同情境之中。為此，音樂總監

朱峻樂重新調整歌曲本身的節拍結構，他舉例說，「《心債》原本是三拍，我們改成四拍，觀眾未必會意識到，但會感覺成件事突然間『現代



▲歌手林德信演唱《心債》。大公報記者郭悅盈攝

咗」。他亦會將熟悉旋律切割、拼接，甚至故意留下空白與不完整感，去呼應故事裏「記憶被刪除與重置」的設定。

在反覆重組音樂的過程中，林德信亦慢慢將作品與自身經驗連結起來。過去十多年，他常因「林子祥兒子」的身份，被要求演唱父親的作品，這次參與《3026：音樂環遊記》，他並非單純重唱，而是與團隊一起重新拆解、再重組歌曲，在排練與討論中尋找新的演唱方式。「以前可能只是唱一首大家熟悉的歌，但現在會開始想到，原來某些歌詞，會連回自己人生裏一些很私人、很真實的記憶。」

## 票房破11億 躋身年度榜前四

# 《給阿嬤的情書》內地延長上映至6·30

【大公報訊】據網絡平台數據顯示，截至5月25日，電影《給阿嬤的情書》票房已突破11億元人民幣，躋身2026年度票房榜前四，該片宣布密鑰延期至6月30日。

在某電影評分網站上，超過69萬觀眾打出9.2高分，該片成為今年開分最高的國產電影。



▲電影《給阿嬤的情書》宣布密鑰延期至6月30日。

電影《給阿嬤的情書》通過僑批這一載體，講述了一段跨越半個多世紀的情感旅程，同時展現了潮汕華僑先輩們勤勞勇敢、有情有義的世情畫卷。故事從一封「特殊家書」開始，信上寫：「江海萬里，心中念你，便覺得不再遙遠。」曉偉拿着阿嬤珍藏的這封家書遠赴泰國，尋找失聯40年的阿公。

影片中，潮汕僑胞「下南洋」時期的街景和人文逐一呈現，既有真實歷史的厚重，又充滿獨特的復古美學。

自上映以來，電影口碑一路走高。有觀眾表示：「後勁太大了，看完後，無論是刷到相關的文章、視頻，甚至再聽主題曲，都會再次落淚。」也有觀眾說，電影中那些信件的文字，不但優美也非常感人。

導演藍鴻春在接受媒體採訪時表示，「《給阿嬤的情書》得到了很多托舉，真的非常感動！」「我們非常認真地在做我們認定的動人的故事，堅持把這樣的故事拍好……非常慶幸的是，我們的用心很多都被觀眾接收到了。」

《給阿嬤的情書》賺足了觀眾的眼淚，但藍鴻春說，他在拍攝時其實並沒有強化淚點，反而是非常



▲電影《給阿嬤的情書》成為今年開分最高的國產電影。

克制的。團隊經過悉心打磨，塑造了「遠隔山海、素未謀面」的兩位阿嬤角色，使她們的情感寄託自然流動，描摹出層層遞進的情感心路。

在潮汕及閩南方言中，「批」即是信。僑批又稱「銀信」，是海外僑胞寄給國內家鄉眷屬的書信與匯款的合稱。2013年6月，僑批檔案入選聯合國教科文組織《世界記憶名錄》，被國學大師饒宗頤譽為「僑史敦煌」「海邦刺繡」。

藍鴻春說，劇組正努力推進海外發行工作，爭取盡快讓海外僑胞和全球觀眾看到這部體現中華兒女情感聯結和獨特僑批文化的電影。

## 康城影展2026(四)

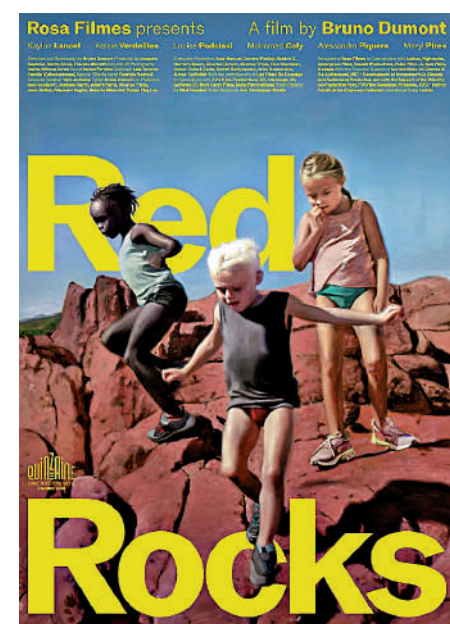
王勛

## 般奴杜蒙《紅石頭》童真視角驚喜動人

康城影展參展作品來自世界每個角落。大會今年不遺餘力推廣法國電影，甚至將質素甚低的法國影片納入競賽單元，但其實此舉又是否適當？

近年康城影展的開幕片皆為法國出品，卻不再是競賽電影，而是即將上映的主流商業片，好像今年的《電激女神》(The Electric Kiss)就在開幕那天全國公映，可見大會推廣法國電影之心昭然若揭。不過此舉其實無可厚非，畢竟全球電影業正值低潮，康城絕對是一個宣傳當地電影的上佳平台。只是，在競賽單元中法國全資或合拍的電影佔了大半，可是大部分水準不高，如《溫柔怪物》(Gentle Monster)、《又一天》(Garance)及《無以名狀》(The Unknown)等，都只能在《銀幕》(Screen)影評格子取得1.7至1.9分，成績令人尷尬。

其實不少世界知名導演也紛紛到法國製作合拍電影，如伊朗導演阿斯加法哈蒂(Asghar Farhadi)的《平行故事》(Parallel Tales)、日本導演濱口龍介的《突然》(All of a Sudden)與匈牙利導演拉斯洛尼美斯(Laszlo Nemes)的《穆朗》(Moulin)等，都是由法國著名影星擔演的法國電影。如此一來，一眾法國演員就因擔演多部入圍電影而多次走上紅地毯，間接令他們奪得演員獎的機會大大提升。



▲《紅石頭》電影海報。

在芸芸的法國電影當中，由般奴杜蒙(Bruno Dumont)執導，入圍「導演雙周」的《紅石頭》(The Red Rocks)反而為筆者帶來最大驚喜。影片描寫法國南部小鎮的兩幫年齡不到十歲的街童，在跳水玩樂之間男女孩們互生情愫，小小年紀人細鬼大，做出天真無邪卻又意想不到的行徑。杜蒙以純真的鏡頭視角觀察小孩子的人性特徵，清新得來惹人反思，是一部不可多得的佳作，比競賽單元中情節複雜或大談政治的影片可喜得多。

本文作者為香港國際電影節藝術總監